

## I LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

### AVVERTENZE GENERALI

- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità del prodotto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Il sacchetto di plastica contenente il prodotto non deve essere lasciato alla portata dei bambini in quanto potenziale fonte di pericolo.
- In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con altra di tipo adeguato da personale qualificato. È sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple, e/o prolunghie. Qualora il loro uso si rendesse necessario, utilizzare esclusivamente adattatori semplici o multipli e prolunghie conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo attenzione a non superare il limite di potenza marcato sull'adattatore e/o prolunga.
- I modelli provvisti di messa a terra devono essere collegati ad un efficace impianto di messa a terra come previsto dalle vigenti norme di sicurezza elettrica.
- Qualora l'apparecchio smettesse di funzionare rivolgersi esclusivamente a un centro di assistenza autorizzato.
- L'apparecchio dovrà essere destinato esclusivamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
- Accertarsi che mani, capelli, abiti e utensili da cucina siano fuori dal contenitore prima di mettere in funzione l'apparecchio. **Le lame possono tagliare: maneggiatele con cura.**

### Osservare in particolare le seguenti norme fondamentali di sicurezza:

- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate o umide.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o bagnati.
- Non sfilare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (pioggia, sole, gelo, ecc.).
- Non permettere che l'apparecchio sia usato da bambini o da incapaci senza sorveglianza.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Disinserire la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato.
- Non lasciare l'apparecchio inutilmente acceso perché potenziale fonte di pericolo.
- Non immergere l'apparecchio in acqua.
- In caso di danneggiamento del cavo, farlo sostituire tempestivamente da personale qualificato.

- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica staccando la spina.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento, spegnere l'apparecchio senza manometterlo. Per eventuali riparazioni rivolgersi esclusivamente a centri di assistenza tecnica qualificati richiedendo l'utilizzo di ricambi e accessori originali.
- In caso di danneggiamento del cavo elettrico o dell'apparecchio estrarre immediatamente la spina dalla presa di corrente.  
Per escludere eventuali pericoli i cavi elettrici danneggiati devono essere sostituiti dal produttore o da un riparatore autorizzato.  
Non cercare in alcun caso di aprire e/o di riparare da soli l'apparecchio.  
Rivolgersi al nostro centro di assistenza oppure ad un riparatore autorizzato.
- Qualora si decida di eliminare definitivamente l'apparecchio, dopo aver scollegato la spina dalla presa di corrente, si raccomanda di renderlo inservibile recidendone il cavo di alimentazione.
- L'apparecchio dispone di un dispositivo di sicurezza che consente l'accensione dell'apparecchio solo se il recipiente d'impasto con relativo coperchio di protezione sono correttamente posizionati e innestati.
- Evitare qualsiasi contatto con parti in movimento!
- Aprire il recipiente d'impasto e/o il gruppo frullatore solo quando il motore si è fermato.
- Utilizzare esclusivamente i pressini forniti per spingere attraverso il foro del coperchio gli alimenti da tagliare; non usare mai le dita o altri oggetti!
- Utilizzare l'apparecchio solo per lavorare generi alimentari in quantità normale per uso domestico.
- Non superare i tempi e le quantità indicati nelle istruzioni d'uso.  
**NON utilizzare MAI alimenti bollenti!**
- Conservare con cura le presenti istruzioni per ulteriori consultazioni.

I materiali e gli oggetti destinati al contatto con prodotti alimentari sono conformi alle prescrizioni della direttiva CEE 89/109.

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

### A. Gruppo motore

- A1 Coperchio di sicurezza
- A2 Manopola ON/OFF + regolatore di velocità + funzionamento ad intermittenza
- A3 Corpo motore
- A4 Albero motore

### B. Componenti contenitore per impasto

- B1 Pressino dosatore
- B2 Pressino per contenitore impasto
- B3 Coperchio per contenitore impasto
- B4 Contenitore d'impasto
- B5 Indice di riferimento

### C. Componenti frullatore

- C1 Tappo coperchio frullatore
- C2 Coperchio frullatore
- C3 Frullatore

### D. Lama per affettare/grattugiare

- D1 Disco portalama
- D2 Lama per affettare sottile
- D3 Lama per affettare grosso
- D4 Lama per grattugiare
- D5 Lama per sminuzzare finemente
- D6 Lama per sminuzzare grosso
- D7 Lama per patate a bastoncino
- D8 Vano portalama
- D9 Distanziale removibile

### E. Spatola

### F. Accessori per contenitore d'impasto

- F1 Accessorio impastatore
- F2 Accessorio per montare

### PRIMA DELL'USO

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare tutti gli accessori, incluso il recipiente d'impasto "B4", il frullatore "C3", coperchio e pressino, in acqua calda con detersivo per stoviglie.

- Non immergere mai il corpo motore in acqua o in altri liquidi.
- Attenzione! Le lame dell'accessorio impastatore e le lame per affettare e sminuzzare sono molto affilate (maneggiarle con cautela!).

Nei primi minuti d'impiego può svilupparsi un leggero odore che però sparisce rapidamente e non costituisce alcun problema per la salute.

### ATTENZIONE:

- Per poter mettere in funzione il contenitore per impasto B4, il coperchio di sicurezza "A1" deve essere in posizione.
- Per mettere in funzione il frullatore, il contenitore per impasto con il relativo coperchio "B3" devono essere posizionati correttamente.
- Prima di mettere in funzione il frullatore, rimuovere tutti gli accessori, contenuti nel contenitore per impasto "B3" se presenti.
- Non usare contemporaneamente il frullatore "C3" ed il contenitore per impasto "B4".
- Non danneggiare in alcun modo nè il dispositivo di sicurezza del frullatore "C3" nè il dispositivo di chiusura del coperchio per contenitore per impasto "B3".

### I COMANDI

**Accensione:** posizionare la manopola ON/OFF + regolatore di velocità "A2", su una delle posizioni disponibili, a seconda delle vostre necessità. E' possibile variare la velocità anche durante il funzionamento.

**Spegnimento:** posizionare la manopola ON/OFF "A2" sulla posizione "0".

**Funzionamento ad intermittenza:** posizionare la manopola "A2" sulla posizione "P", l'apparecchio funziona fintanto che la manopola viene mantenuta sulla posizione "P".

## UTILIZZO DEL CONTENITORE D'IMPASTO "B"

- Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e dritta.  
NON COLLEGATE L'APPARECCHIO AD UNA PRESA DI CORRENTE FINCHÉ NON SONO STATI CORRETTAMENTE MONTATI GLI ACCESSORI.
- Spegnerne l'apparecchio prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti in movimento. Fare attenzione alle lame in quanto sono taglienti.
- Posizionare il contenitore per impasto (B4) nella sede prevista nel corpo motore "A3" e ruotarlo in senso orario fino ad agganciarlo. (Nota la freccia che si trova nella parte inferiore del contenitore d'impasto "B4" deve coincidere con la freccia situata nella parte inferiore del corpo motore "A3").
- Inserire nell'albero motore "A4" uno degli accessori a seconda delle vostre necessità (fig.1):  
**F1** Accessorio impastatore (per impastare)  
**F2** Accessorio per montare (per montare panna, albumi etc.)
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, assicuratevi che gli accessori siano ben posizionati.
- Mettere gli ingredienti da lavorare nel contenitore "B4".
- Posizionare il coperchio "B3" nel contenitore e ruotarlo in senso orario fino a bloccarlo (fig.1) il simbolo ▼ che si trova sul coperchio deve coincidere con il simbolo ▲ che si trova nella parte superiore del contenitore d'impasto "B4".
- Dopo aver inserito la spina nella presa di corrente, accendere l'apparecchio posizionando la manopola ON/OFF + regolatore di velocità "A2" su una delle posizioni disponibili.

**Attenzione:** usate estrema cautela nel maneggiare gli accessori. Impugnare sempre le lame dalla parte dell'impugnatura.

Rimuovere dapprima gli accessori per impastare/montare e poi gli ingredienti lavorati dal contenitore "B4". Evitare qualsiasi contatto con parti in movimento!

Aprire il recipiente d'impasto solo quando il motore si è completamente fermato.

Utilizzare esclusivamente i pressini forniti per spingere attraverso l'apertura di alimentazione situata nel coperchio gli alimenti da "lavorare"; non usare mai le dita o altri oggetti!

Quando l'apparecchio è in funzione è consigliabile che i pressini siano posizionati sull'imboccatura presente sul coperchio.

6

Non lasciar funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.

Non utilizzare l'accessorio per montare per impastare o viceversa.

**Nota:** nella preparazione del pane utilizzare al massimo 700 gr di farina con 420 gr di acqua e far funzionare l'apparecchio per 1 min ON (pos. 3) e un minuto di riposo (0) al massimo per 2 cicli; poi lasciar raffreddare l'apparecchio.

## TABELLA UTILIZZO DEL CONTENITORE D'IMPASTO CON ACCESSORIO IMPASTATORE

INGREDIENTI	Q.tà max	Velocità	Periodo di funzionamento
Carne	500 g	3	10-20 sec
Cipolle	700 g	1	10-20 sec
Noccioline	400 g	3	10-20 sec
Pesce	700 g	1-3	10-20 sec
Formaggio	700 g	1-3	10-20 sec
Liquidi (zuppe)	700 g	1-3	10-20 sec
Carote	700 g	3	20 sec
Mele	700 g	3	10-20 sec
Prezzemolo	Max. 4 mazzetti	3	10 sec
Maionese	Max. 4 tazze/1l	3	20 sec

## LAME PER AFFETTARE/GRATTUGIARE "D"

Con queste lame è possibile affettare, sminuzzare e grattugiare differenti tipi di verdure, patate e frutta.

Fare attenzione alle lame in quanto sono taglienti.

- Verificare che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente e che la manopola ON/OFF "A2" sia sulla pos. OFF, prima di rimuovere o inserire qualsiasi accessorio.
- Verificare che il coperchio di sicurezza "A1" sia chiuso.
- Posizionare il contenitore d'impasto "B4" sulla sede prevista.
- Dopo aver scelto una delle lame per affettare/grattugiare "D", applicarla al disco portalama "D1" (fig.2).
- Inserire il disco portalama "D1" nell'albero motore "A4" (fig.2).
- Inserire il distanziale removibile "D9" sul foro previsto sul disco portalama "D1".
- Posizionare il coperchio "B3" nel contenitore e ruotarlo in senso orario fino a bloccarlo (fig.3).
- Introdurre gli alimenti da grattugiare, sminuzzare, etc. tramite l'apertura prevista nel coperchio. Utilizzare sempre il pressino "B2" per spingere gli

- alimenti a fondo. Non utilizzare mai le mani!
- **Non spingere mai gli ingredienti all'interno del recipiente con le dita o altri oggetti!**
  - Non sovraccaricare il contenitore. Non superare 1.5 kg. di cibo.

Dopo aver terminato la preparazione o raggiunto il livello massimo di riempimento, spegnere l'apparecchio posizionando il regolatore velocità sulla posizione "0".

Soltanto dopo che il motore si è completamente arrestato è possibile rimuovere le lame o gli accessori.

Rimuovere con prudenza il disco portalama "D1".

### COME UTILIZZARE IL FRULLATORE "C"

Il frullatore "C3" permette di preparare rapidamente i più diversi tipi di frullati, frappè e potage.

Per azionare il frullatore è necessario applicare il contenitore d'impasto "B4" ed il relativo coperchio "B3".

- Verificare che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente e che la manopola ON/OFF "A2" sia sulla pos. 0 prima di rimuovere o inserire qualsiasi accessorio.
- Rimuovere il coperchio di sicurezza "A1" ruotandolo in senso antiorario, fino a fine corsa.
- Applicare il frullatore al corpo motore. Per fare ciò posizionare il frullatore con la freccia ▼ che si trova sulla base del frullatore stesso, in corrispondenza alla freccia ▲ che si trova sulla base dell'apparecchio quindi ruotare il frullatore in senso orario fino a farlo agganciare con il simbolo ▲ (fig.3).

**Attenzione:** usate estrema cautela nel maneggiare le lame.

- Posizionare il contenitore d'impasto "B3" privo degli accessori ed il relativo coperchio "B2" nell'apposita sede.

**Importante: Il frullatore non funziona se il coperchio per contenitore d'impasto "B3" non è correttamente montato. Il contenitore per impasto "B4" deve essere vuoto e privo di accessori anche quando il frullatore è in funzione.**

- Versare gli ingredienti da frullare nel frullatore "C3" e chiudere il coperchio, ruotandolo in senso antiorario fino a fine corsa.
- Posizionare la manopola ON/OFF "A2" sulla posizione desiderata. Quando frullate ingredienti morbidi come ad esempio frutta (banane),

cominciare con una velocità bassa quindi aumentarla gradatamente a seconda delle vostre necessità. Quando invece dovete frullare alimenti duri come ad esempio carote, è consigliato sminuzzarle e utilizzare la massima velocità. Non far funzionare l'apparecchio in continuo per più di 20 secondi. E' possibile tritare ca 300 gr. di ghiaccio in 15-20 secondi.

**Attenzione:** per evitare che gli alimenti trabocchino, non frullare più di 1500 ml (1 l) di liquidi per volta.

- Utilizzare sempre l'apparecchio con il coperchio.
- Quando frullate alimenti caldi, rimuovere il tappo coperchio frullatore "C1".
- Non toccare mai le parti in movimento.
- Per evitare danni alle persone, non introdurre mai le mani o qualsiasi altro oggetto all'interno del frullatore quando è in funzione. La spatola in dotazione può essere utilizzata ma solo a completo arresto dell'apparecchio.
- Per rimuovere il frullatore, rimuovere dapprima il coperchio per contenitore "B2".

**Nota:** frullare al massimo 600 gr di carote con 900 gr di acqua, far funzionare l'apparecchio per 3 minuti ON (pos.2) + 1 minuto OFF (pos. 0) al massimo per 10 cicli; poi lasciar raffreddare l'apparecchio.

### VANO ACCESSORI

Un pratico vano portalame "D8" vi permette di riporre le lame quando non sono in uso (fig. 4). Per accedervi, estrarre il portalame tirandolo.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa elettrica.

Mai immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi!

Pulire il corpo motore solo con un panno umido.

Per la pulizia degli accessori, utilizzare solo acqua calda con un normale detersivo per stoviglie.

Per pulire il frullatore "C3" riempirlo con acqua saponata, posizionare il coperchio e farlo funzionare alla massima velocità per 30 secondi. Sciacquare e ripetere l'operazione se necessario.